www.xtrapapers.com

OCR
Oxford Cambridge and RSA

GCE

Gujarati

Unit **F884:** Listening, Reading and Writing 2

Advanced GCE

Mark Scheme for June 2017

www.xtrapapers.com

OCR (Oxford Cambridge and RSA) is a leading UK awarding body, providing a wide range of qualifications to meet the needs of candidates of all ages and abilities. OCR qualifications include AS/A Levels, Diplomas, GCSEs, Cambridge Nationals, Cambridge Technicals, Functional Skills, Key Skills, Entry Level qualifications, NVQs and vocational qualifications in areas such as IT, business, languages, teaching/training, administration and secretarial skills.

It is also responsible for developing new specifications to meet national requirements and the needs of students and teachers. OCR is a not-for-profit organisation; any surplus made is invested back into the establishment to help towards the development of qualifications and support, which keep pace with the changing needs of today's society.

This mark scheme is published as an aid to teachers and students, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which marks were awarded by examiners. It does not indicate the details of the discussions which took place at an examiners' meeting before marking commenced.

All examiners are instructed that alternative correct answers and unexpected approaches in candidates' scripts must be given marks that fairly reflect the relevant knowledge and skills demonstrated.

Mark schemes should be read in conjunction with the published question papers and the report on the examination.

OCR will not enter into any discussion or correspondence in connection with this mark scheme.

© OCR 2017

Annotations used in the detailed Mark Scheme (to include abbreviations and subject-specific conventions)

Annotation	Meaning
✓	Tick
✓+	Development of point
✗	incorrect
IR	Irrelevant (material which doesn't answer the question)
^	Caret sign to show omission
O	Opinion
J	Just/Justification
L	Good language
PE	Poorly expressed
P	Past tense correctly used
F	Future tense correctly used
Pre	Present tense correctly used
AL	Accurate language
IL	Inaccurate language

Abbreviations	Meaning
/	Alternative and acceptable answers for the same marking point
( )	Words which are not essential to gain the mark
__	Underlined words must be included to gain the mark

Subject-specific Marking Instructions

You should print out a copy of the paper and work through it yourself (using the transcript for the Listening activities which you can find at the end of the Mark Scheme, if the audio version is not available on the portal.) You will need a copy of the written texts to refer to during the marking process in order to spot excessive lifting in tasks 6 and 7. The texts will not appear automatically on your marking screen.

F884/01
Section A: Listening and Writing

Task 1: Laughter Therapy

Task specific guidance:

- Each question will be scanned in individually (questions with more than one element will appear twice/three times as appropriate)
- For single mark questions no annotation is necessary just enter 1, 0 or NR.
- There is no need to use a cross (x) for an answer that is clearly incorrect. Use it when you have had to think and decided not to award the mark or when a word in the response invalidates an otherwise acceptable answer.
- You may also use the highlighter tool to show harmless additions.
- Answers in Gujarati get no marks.

Question	Answer	Marks [6]	Guidance
a	**Accept either** -The use of antidepressants have doubled in the last few years. -There are more people not sleeping / more people are depressed. -Being better off doesn't mean you don't suffer in other ways.	1	Accept: More people are using anti-depressants / people have difficulty in sleeping / insomnia / sleeping problems / unable to sleep Do not accept -increase in mental health/ stress level.
b	(i)Conventional medicines provide short term or temporary relief / not a long term or permanent solution to an illness or a problem. (ii)Medicines have side effects / bad effects	1 1	Do not accept " it doesn't suit every one".

c d	(i)They relieve muscle tension in our body / relaxes our body (ii) Lifts our mood / we feel better / feel happy / cheerful/ relaxes our mind/helps to unwind Because laughter clubs have opened around the world / in many countries.	 1 1 1	Do not ace[t ‘ makes our body healthy’ Essential to mention ‘laughter’ Accept -group / sessions/ classes

F884/01

Task 2: ભોજનની આદતો

Task specific guidance:

- Each question will be scanned in individually (questions with more than one element will appear twice/three times as appropriate)
- For single mark questions no annotation is necessary just enter 1, 0 or NR.
- There is no need to use a cross (x) for an answer that is clearly incorrect. Use it when you have had to think and decided not to award the mark or when a word in the response invalidates an otherwise acceptable answer.
- You may also use the highlighter tool to show harmless additions**.**

Question	Answer	Marks [22]	Guidance
(ક)	(i)પહેલાંના સમયમાં [કેળનાં] પાંદડાં પર ભોજન પીરસાતું / પાંદડાથી બનેલા થાળી વાટકામાં [પતરાવળમાં] પીરસવામાં આવતું. (ii) ધાતુના બનેલા વાસણો / થાળીઓમાં ભોજન પીરસવામાં આવતું.	1 1	Essential to mention પાંદડાં Essential to mention both words together ‘ધાતુના વાસણો’Do not accept મેટલ for metal .

	F884 Task 2: ભોજનની આદતો_ Continue		
(ખ)	(i)<u>પાંદડાંથી</u> વાસણો બનાવવામાં આવતા. / પાંદડાંઓમાંથી <u>કુદરતી ખાતર</u> બનતું.	1	Essential to mention <u>કુદરતી ખાતર</u>
	(ii) <u>ભટકતાં પશુઓ</u> / પ્રાણીઓ વધેલું ખાવાનું ખાઈ જતા.	1	Essential to mention ભટકતાં / રખડતાં / રઝળતાં / માલિક વગરનાં
	(iii) <u>ધાતુના વાસણો</u> સાફ કરી તેનો ફરીથી ઉપયોગ કરવામાં આવતો.	1	Do not accept the word “ લાઈનમાં ” for “ que ”.
(ગ)	પિરસણીયાઓ ખાવાનું પીરસતા / કતારમાં ઉભવાની જરૂર ન પડતી.	1	Do not accept the word “ ચોઈસ” for “ choice”.
(ઘ)	મહેમાનો પોતાનું ભોજન જાતે <u>પસંદ કરતા</u> / મહેમાનો તેમને જેટલું જોઈતું હોય તેટલું / તેટલી <u>માત્રા કે પ્રમાણમાં</u> ભોજન લેતા.	1	Accept “ જમવાનું / વાનગીઓ ” for food.
(ચ)	(i)દેખાદેખી કરીને / બીજાનું અનુકરણ કરીને / અન્ય લોકોને એમ કરતાં જોઈને / નકલ કરીને	1	
	(ii)આધુનિક દેખાવા માટે / નવા વિચારો ધરાવે છે તેવું દેખાડવા માટે / જુનવાણી ન લાગે તે માટે	1	
	(iii)સામાજીક મોભાને વધારવા માટે / સમાજમાં પ્રતિષ્ઠા /પદ વધારવા માટે/ સમાજમાં નામ મેળવવા માટે	1	
	(iV) સગવડતા માટે / સગવડભર્યું હોવાથી	1	Do not accept the word “ સહેલું હોવાથી ” for “ convenience ”.

	F883 - Task 2: <u>ભોજનની આદતો</u> Continue		
(છ)	(i).મિત્રો સાથે હળીમળી શકાય. (ii).નવા લોકોનો પરિચય થાય /નવા લોકોને મળી શકાય.	1 1	
(જ)	(i)સરલાબેનને વિવિધ પ્રકારનું / નવું ભોજન ખાવાની/ ચાખવાની તક કે મોકો મળે છે. (ii)તેમના કામમાં મદદ મળે છે / કામ માટે નવા વિચારો મળે છે.	1 1	
(ઝ)	**<u>Any two</u>** (i) કારણકે તેમને ભીડ / ગિરદી પસંદ નથી હોતી./ ગિરદીનો અનુભવ પસંદ નથી. (ii) કારણકે તેમને લાગે છે કે તેમને પોતાનું ભાવતું ભોજન નહીં મળે / પોતાની પસંદગીનું ખાવાનું નહીં ખાઈ શકે. (iii) હાથમાંથી થાળી પડી ન જાય તે માટે	1 1	Accept મોટી સંખ્યા / ટોળે વળેલા લોકો / ટોળામાં ભેગું થવું, Accept પોતાને ભાવતી વાનગીઓ ખલાસ થઈ જશે અને તેમને ખાવા નહીં મળે./ ભાવતી વસ્તુ લેવાનું અઘરૂં / મુશ્કેલ બને.
(ટ)	(i) “બુફે / બુફે ભોજન” સાથે / ભોજન સ્થળે <u>વાનગીઓની સૂચી</u> મૂકે છે / દર્શાવે છે. (ii).<u>આમંત્રણ પત્રિકા</u> સાથે વાનગીઓની સૂચી મોકલાવે છે.	1 1	Do not accept “ મેનુ / મેન્યુ / લિસ્ટ” for menu . Do not accept “ કંકોતરી / પત્રિકા /ઈન્વિટેશન ” for invitation. Essential to mention <u>આમંત્રણ</u>
(ઠ)	(i) લોકો બીજી સંસ્કૃતિઓનું આંધળું અનુકરણ કરે છે / લોકો સમજ્યા વગર બીજી સભ્યતાઓની નકલ કરે છે.	1	Accept વગર સમજે / વિચાર્યા વગર અન્ય સમાજના લોકોની રીતભાતોને / રહેણીકરણીને અપનાવે છે.

	(ii) મોટી મિજબાનીઓ રાખે છે / મોટા જમણવારો કરે છે.	1	Do not accept just 'નકલ કરે છે'.
	(iii) તેઓ સમાજના ભૂખ્યા લોકોનો વિચાર નથી કરતા /ભૂખ્યા લોકો વિશે નથી વિચારતા.	1	Do not accept ડિનર પાર્ટીઓ for dinner parties.

Task 2 ભોજનની આદતો Continue

QoL: Read response again and assess for language.

- **Annotations**: you may use the underlining tool (**--**) to show language errors if you find it makes it easier to apply Grid C.2, but it is not essential.
- **Grid C.2:** Key words have been highlighted in the Grid. Remember that this grid is also used to assess accuracy at A2. Identify the band which best matches the performance. If you identified the band without hesitation you must award the higher of the two marks.

GRID C.2	QUALITY OF LANGUAGE – ACCURACY 10 marks AO3
9-10	Characterised by a **high and consistent level of accuracy** in use of complex structures, although there may be some errors.
7-8	**Language generally accurate.** Shows a sound grasp of AS (and/or A2) structures, as appropriate. Generally correct use of complex structures. Tenses and agreements good, although **there may be some inconsistency and errors in more complex areas**.
5-6	Shows evidence of **fair understanding of grammatical usage**. **Generally accurate use of simple sentence** structures. Some correct use of complex sentence structures. The performance is likely to be **patchy and inconsistent**.
3-4	Evidence of **gaps in basic grammar**. **Frequent errors** of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but **evidence of correct use of simple sentence structures**. Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate's first language.

0-2	**Little evidence of grammatical awareness**. **Persistent,** serious and **elementary errors** (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.

Section B: Reading and Writing In Section B there are 10 marks for Quality of Language.

Task 3: જીવનની સાંજ ફકરો -૧

Question	Answer	Marks [6]	Guidance
ક	૭	1	**Multi-choice** Marks entered individually. No need for annotation. Enter 1, 0 or NR as appropriate.
ખ	૧	1	
ગ	૬	1	
ઘ	૩	1	
ચ	૨	1	
છ	૫	1	

F884/01 Task 4: જીવનની સાંજ ફકરો – ૧

Question	Answer	Marks [9]	Guidance
ક	કેન્દ્રબિંદુ	1	**1 mark for each correct answer** The marks are awarded individually. No annotations are necessary.
ખ	અપેક્ષા	1	
ગ	માર્ગ દર્શન	1	
ઘ	સંસ્કારો	1	
ચ	ઉત્તમ	1	

છ	સમર્પિત	1	
જ	સદાય	1	
ઝ	પ્રેરણા	1	
ટ	મહિમા	1	

Task 5: જીવનની સાંજ ફકરો – ૨

Question	Answer	Marks [5]	Guidance
૧	પગે લાગવાનો / ચરણ સ્પર્શ કરવાનો	1	**Gap-fill** No annotation is necessary. Enter 1, 0 or NR as appropriate. Ignore mis-spellings.
૨	આભિપ્રાય / મત / સલાહ	1	
૩	સ્મરણશક્તિ / યાદશક્તિ / યાદ રાખવાની શક્તિ	1	
૪	ઈચ્છા / આશા / અપેક્ષા	1	
૫	દેખભાળ / સંભાળ / કાળજી / સેવા કરવી / ધ્યાન રાખવું	1	Do not accept 'સચવાઈ'.

Task 6: જીવનની સાંજ_- ફકરો – ૩

Question	Answer	Marks [5]	Guidance
ક	વિભક્ત બન્યા છે / નાના બન્યા છે / છૂટા પડી ગયા છે.	1	**Sentence Completion** Marks entered individually. No need for annotation. Enter 1, 0 or NR as appropriate. Do not accept if પરિવારો બદલાયા.
ખ	ઘરડા ઘરો / વૃધ્ધાશ્રમો	1	
ગ	નાણાકીય/ આર્થિક સહાયતા/ મદદ / ટેકો મળે છે.	1	
ઘ	સેવા / સગવડો / સાંસ્કૃતિક સેવાઓ	1	
ચ	બીજો કોઈ રસ્તો /ઉપાય / માર્ગ / વિકલ્પ / છૂટકો નથી હોતો.	1	

Task 7: જીવનની સાંજ

Task specific guidance

1. Each question will be scanned in individually (questions with more than one element will appear twice/three times as appropriate).

2. Familiarize yourself with the text and have a copy to hand so that you can easily spot instances of lifting from the original. The text will not appear on the screen.

3. Go through all the responses and assess every question for **comprehension.**

    a. Marks are awarded on a point by point basis, according to the mark scheme.

    b. Minimal (additional) irrelevance can be ignored BUT mindless copying (often long chunks) results in no marks for comprehension or QoL

    c. For comprehension / content, remember that you are a "sympathetic native speaker / sympathetic examiner". If language interferes slightly but it is clear that the candidate has understood, give the mark for content / comprehension (unless there is ambiguity or it is gibberish). Limited ability to use language will be reflected in the mark awarded under grid C2. If appropriate, candidates may answer with single words / short phrases.

- **Annotations:**
- Award 1, 0 or NR without annotation.
- Use a tick (✓) to indicate a mark awarded on any question where the answer is more than one mark.
- Use a cross **(x)** when a word in the response invalidates an otherwise acceptable answer.

- Even if the answer is lifted verbatim from the text, **as long as it is a direct answer,** award the comprehension mark but highlight and exclude from Quality of Language assessment.

Task 7: જીવનની સાંજ_ - ફકરો -૪

Question	Answer	Marks [10]	Guidance
ક	(i)સાવ એકલા રહેતાં વૃધ્ધો/ જૈફ / બુઢ્ઢાં /ઘરડાં / બહુજ મોટી ઉંમરના વડીલોની વધતી જતી સંખ્યા/ સંખ્યામાં વધારો (ii) **Accept any two answers :** - બાળકો દૂર રહેતા હોય -પરિવારો તૂટી ગયા હોય - વૃધ્ધોની સાથે વાત કરવાવાળું / તેમનું ધ્યાન / દેખભાળ રાખવાવાળું કોઈ નથી હોતું .	1 1 1	Do not accept “બાપા / ડોસા –ડોસી / વડવાઓ” for old / elderly or old people.
ખ	**Accept any two answers** -ઘરડાં લોકોને પ્રેમ આપવો/માન- સન્માન આપવું -તેમની સંભાળ / કાળજી / દેખભાળ રાખવી -તેમનો પોતાના કુટુંબમાં સમાવેશ કરવો / પોતાના ઘરમાં રાખવા / ઘરમાં સ્થાન આપવું.	1 1	Accept વૃધ્ધો/ જૈફ / બુઢ્ઢાં /ઘરડાં / બહુજ મોટી ઉંમરના વડીલો for Elderely people. Accept ઘરના સભ્ય ગણવા for include in your family.
ગ	**Accept any three answers** -તેઓ ગરમ ભોજન જમે છે. -કસરત કરે છે / રમતો રમે છે / જુદી જુદી પ્રવૃત્તિઓ કરે છે. -લોકો સાથે વાતચીત કરે છે / ભજનો ગાય છે. -સમાચાર પત્રો / છાપાંઓ / અખબારો / દૈનિક પત્રો વાંચે છે.	1 1 1	Do not accept ‘ હલનચલન ‘ for exercise Accept ‘સામાયિકો / પત્રિકાઓ’

ધ	**Accept any two answers** વૃધ્ધાશ્રમના કર્મચારીઓ તેમનું ખૂબ ધ્યાન રાખે છે. તેમને કોઈ હાનિ / તકલીફ /નુકસાન ન થાય તેની ખાતરી કરે છે. તેમની મૂલ્યવાન /કિંમતી /મોંઘી / અંગત વસ્તુઓને પણ સાચવીને રાખે છે.	1 1	Do not accept "સ્ટાફ " for staff. Do not accept " લાગી ન જાય / પડી ન જાય " for harm

Task 8: ચાલો કુદરત તરફ પાછા વળીએ. – ફકરો -૧

Transfer of Meaning

Question	Answer	Marks	Guidance	
		[10]	**Content**	**Levels of response**
1	Today's human being believes that	1	Award two marks per translated section according to the grid below. This grid assesses Transfer of Meaning into English. Note that this grid integrates *Quality of Written Communication Strand (i)* descriptors. Exceptional responses and marks to award: 1. Candidates may answer in **faultless English but may not transfer meaning accurately**. **Award either 0 or 1 mark**, depending on level of inaccuracy in meaning. **2.** The **transfer of meaning is accurate but contains significant spelling and/or grammar errors**. **Award 0 or 1 mark**, depending on level of inaccuracy of English.	**GRID H.2**
2	with the help of Science	1		
3	he has become the front runner in the race of development.	1		
4	He destroyed everyone / everything	1		
5	who / which came in his way of development	1		
6	and kept on moving ahead / forward .	1		
7	Instead of being farsighted / looking ahead	1		
8	he got trapped in his own net	1		
9	when fulfilling his hunger of	1		
10	wealth and power.	1		

				TRANSFER OF MEANING **2** Accurate transfer of meaning. Faultless or virtually faultless grammar, punctuation and spelling in English. **1** Inconsistent transfer of meaning. Mostly accurate but there are errors and/or missed details. There are instances of error in grammar, punctuation and spelling in English. **0** Very limited transfer of meaning. A substantial number of elements misunderstood or missing. Significant error in grammar, punctuation and spelling in English.

Task 9: ચાલો કુદરત તરફ પાછા વળીએ – ફકરો -૨

Question	Answer	Marks [6]	Guidance
ક	જંગલોને / વનપ્રદેશોને /વૃક્ષોને	1	**Sentence Completion** Marks entered individually. No need for annotation. Enter 1, 0 or NR as appropriate.
ખ	મારે / મારી નાખે / હત્યા કરે	1	
ગ	ધૂમાડો નીકળતો	1	
ઘ	ઉપયોગ /વપરાશ	1	
ચ	ગરમી વધી	1	
છ	બનાવો / કિસ્સાઓ	1	

Task 10: <u>ચાલો કુદરત તરફ પાછા વળીએ.</u> – ફકરો - ૩

Question	Answer	Marks [6]	Guidance
ક	પોતે કરેલું ખોટું કામ સુધારી ફરીથી સાચું કામ કરવું	1	
ખ	આવનારા દિવસો બહુજ મુશ્કેલીભર્યા બની જશે/ભવિષ્ય ખરાબ બનવું	1	
ગ	ખૂબ વિચાર કર્યા બાદ /સમજદારીપૂર્વક	1	
ઘ	આજુબાજુનું વાતાવરણ / બધી બાજુના / ચારે બાજુના સંજોગો / ચોતરફની હાલત	1	
ચ	સ્થિરતા / અડગતા / દૃઢતા / નિશ્ચલતા જાળવવી / વજનના કાંટાના બંન્ને પલ્લામાં એક સરખું માપ કે વજન રાખવું જેથી બંને પલ્લાં સમાન રહે.	1	
છ	તેમ કરવામાં સમજદારી / ડહાપણ /બુદ્ધિમત્તા / ચતુરાઈ / દક્ષતા / અકલમંદી છે.	1	

Task11: ચાલો કુદરત તરફ પાછા વળીએ – ફકરો ૪ અને ૫

Task specific guidance

4. Each question will be scanned in individually (questions with more than one element will appear twice/three times as appropriate).

5. Familiarize yourself with the text and have a copy to hand so that you can easily spot instances of lifting from the original. The text will not appear on the screen.

6. Go through all the responses and assess every question for **comprehension.**

   d. Marks are awarded on a point by point basis, according to the mark scheme.

   e. Minimal (additional) irrelevance can be ignored BUT mindless copying (often long chunks) results in no marks for comprehension or QoL

   f. For comprehension / content, remember that you are a “sympathetic native speaker / sympathetic examiner”. If language interferes slightly but it is clear that the candidate has understood, give the mark for content / comprehension (unless there is ambiguity or it is gibberish). Limited ability to use language will be reflected in the mark awarded under grid C2. If appropriate, candidates may answer with single words / short phrases.

- **Annotations:**
- Award 1, 0 or NR without annotation.
- Use a tick (✓) to indicate a mark awarded on any question where the answer is more than one mark.
- Use a cross **(x)** when a word in the response invalidates an otherwise acceptable answer.
- Even if the answer is lifted verbatim from the text, **as long as it is a direct answer,** award the comprehension mark but highlight and exclude from Quality of Language assessment.

Task 11 ચાલો કુદરત તરફ પાછા વળીએ – ફકરો ૪ અને ૫

Question	Answer	Marks [10]	Guidance
ક	માનવ જાતના / મનુષ્યોના સારા / ઉજ્જવળ ભવિષ્ય માટે	1	
ખ	(i)સરકારો ખાધ્ય પદાર્થોના સડેલા કચરામાંથી કુદરતી ખાતર પૂરું પાડે છે. (ii)જંતુનાશક દવાઓ / રસાયણો વાપર્યા વગરની ખેતીને / જૈવિક ખેતીને ઉત્તેજન / પ્રોત્સાહન આપે છે.	1 1	Do not accept "ઓર્ગેનિક " for Organic
ગ	(i)[વાહનોના] ધૂમાડાને / તેના પ્રમાણને ઓછું કરવા. (ii)જાહેર વાહનવ્યવહારના / સાઈકલના ઉપયોગને વધારવા	1 1	
ઘ	- ઝાડ કાપવા પર / સંરક્ષિત પ્રાણીઓના શિકાર પર પ્રતિબંધ મૂકતા કાયદાઓ -ગુનેગારોને / કાયદા કાનૂનનો ભંગ કરનાર સજા કરવામાં આવે છે / ગેરકાયદેસર રીતે વૃક્ષો તેમજ જંગલી પ્રાણીઓની હત્યા કરનારાઓને દંડ આપવામાં આવે છે.	1 1	
ચ	બ્રાઝિલના લોકો ઘાસ કાપવા માટે યંત્રોને બદલે ઘેટાંઓનો ઉપયોગ કરી ઊર્જા બચાવે છે.	1	Essential to mention both words ઘેટાં અને ઉર્જા/વીજળીની બચત.
છ			

	-આપણા વિચારો બદલવા જોઈએ -પર્યાવરણની રક્ષા કરવા માટે / બચાવવા માટે સ્થાનિક સ્તરે સહિયારા પ્રયત્નો કરવા જોઈએ / સ્થાનિક લોકોએ ભેગા / સાથે મળીને કોશિશ કરવી જોઈએ.	1 1	Accept - સૂર્યશક્તિ, વાયુશક્તિ, જળશક્તિનો સમજદારીપૂર્વક ઉપયોગ કરવો

Tasks 8-11 ચાલો કુદરત તરફ પાછા વળીએ

7. Assessing **Quality of Language** across Section B

   a. You will get a separate screen which will be the whole page for exercise , 5, 6, 7, 9, 10 and 11 (unannotated). Read all the answers again. You may use the green L marking tool to highlight good language to assist you in the application of Grid C.2. but it is not essential.
   b. Apply Grid C.2 and enter the mark.
   c. *PE to provide specific guidance on which exercises in Section B will provide best evidence for Quality of Language.*

GRID C.2	QUALITY OF LANGUAGE – ACCURACY 10 marks AO3
9-10	Characterised by a **high and consistent level of accuracy** in use of complex structures, although there may be some errors.
7-8	**Language generally accurate**. Shows a sound grasp of AS (and/or A2) structures, as appropriate. Generally correct use of complex structures. Tenses and agreements good, although **there may be some inconsistency and errors in more complex areas.**
5-6	Shows evidence of **fair understanding of grammatical usage**. **Generally accurate use of simple sentence** structures. Some correct use of complex sentence structures. The performance is likely to be **patchy and inconsistent.**
3-4	Evidence of **gaps in basic grammar**. **Frequent errors** of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but **evidence of correct use of simple sentence structures**. Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate's first language.
0-2	**Little evidence of grammatical awareness**. **Persistent,** serious and **elementary errors** (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.

Section C: Writing
Task 12-19
Task specific guidance

Mark one essay using the grids N, O, C.2 and F.2.

If a candidate has written more than one essay mark both essays in the normal way but enter the mark for the essay which has earned most marks over all.

Question	Indicative Content	Marks	Guidance
Task 12-19	No Indicative Content – personal response	**[25]**	**Grid N guidance** 3–4 – No specific example from TL = cap 4 5–6 – Demonstration of originality and/or imagination – applies mainly to imaginative 7–8 – Imaginative and/or original response to task – applies mainly to imaginative **Grid O guidance** 6–9 – Straight narration = more 6/7 Evidence of some argument = more 8/9

Task 12-19 – Language (QOL) – Grids C.2 and F.2: [20 marks]

Question	Answer	Marks	Guidance
Task 12-19	Assess for Quality of Language using Grids C.2 and F.2 Appendix 1	**[20]**	Read the whole response again and assess for Range (Grid F.2) first – i.e. vocabulary and structures. Then assess for Accuracy (Grid C.2). Key words have been highlighted in the grids below. Ignore final sentence of 3-4 band in Grid C.2, because vocabulary and structures have already been assessed under Grid F.2. If you wish, you may use the underlining tool (--) to show language errors if you find it makes it easier to apply Grid C.2, but it is not essential. Enter your mark. **Grid C.2 guidance** 0–2 – Errors ([*e.g.*] endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first [= *other*] language interference. 3–4 – Errors ([e.g.] endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements). Candidate's first [= *other*] language. Meaning may be unclear; more wrong than right. 5–6 – Wrong/right = 50/50 7–8 – More right than wrong. **Grid F.2 guidance** 5–6 – [A range of] syntax and sentence structures appropriate to the [register of the] task. 7–8 – Effective = *good*. Reads easily. 9–10 – idiom ≠ *idioms*.

F884
APPENDIX 1

GRID N	RELEVANCE AND POINTS OF VIEW 10 marks AO2
9–10	**Consistently relevant information** that supports points of view and opinions. Shows **genuine insight** in responding to the task.

GRID O	STRUCTURE AND ANALYSIS 15 marks AO2
13–15	The response displays genuine control and clarity. A very well-developed argument. Confident ability to develop an argument, analyse and evaluate, and draw conclusions.

7–8	Relevant **information** that **responds to the requirements** of the task and is used to support points of view and opinions. Produces an imaginative and/or original response to the task.
5–6	The **information** given is **mainly relevant** to the task. Points of view and opinions are generally supported by some factual evidence. May demonstrate some originality and/or imagination.
3–4	Includes **some relevant information** but does **not always address the requirements** of the task. May have some difficulty in expressing points of view and/or narrating events and/or communicating factual information.
0–2	The response to the task is likely to be very short and/or irrelevant and/or very superficial.

10–12	Coherently structured and organised response. Points of view are **linked in a logical sequence**. **Able to develop an argument**, analyse and evaluate, and draw conclusions.
6–9	Structured and organised response. Points of view are **mostly linked in a logical sequence**. Shows some ability to develop an argument, analyse and evaluate and draw conclusions.
3–5	Shows **some ability to structure** and organise the response**. Limited ability to develop an argument**, analyse and evaluate, and draw conclusions.
0–2	**Random organisation** of the response**. Limited attempt to develop an argument**, analyse and evaluate, and draw conclusions.

GRID C.2	QUALITY OF LANGUAGE (ACCURACY) 10 marks AO3

GRID F.2	QUALITY OF LANGUAGE (RANGE) 10 marks AO3

GRID C.2	QUALITY OF LANGUAGE (ACCURACY) 10 marks AO3
9–10	Characterised by a **high and consistent level of accuracy** in use of complex structures, although there **may be some errors**.
7–8	Language **generally accurate**. Shows a sound grasp of AS and/or A2 structures, as appropriate. **Generally correct use of complex** structures. Tenses and agreements good, although there may be some inconsistency and errors in more complex areas.
5–6	Shows evidence of fair understanding of grammatical usage. **Generally accurate use of simple** sentence structures. **Some correct use of complex** sentence structures. The performance is likely to be **patchy** and **inconsistent**.
3–4	Evidence of gaps in basic grammar. Frequent errors of an elementary kind (endings, verb forms, gender of common nouns, adjectival agreements) but evidence of correct use of simple sentence structures. Vocabulary and structures may be quite strongly influenced by the candidate's first language.
0–2	Little evidence of grammatical awareness. Persistent, serious and elementary errors (endings, verb forms, gender of common nouns). Frequent first language interference.

QUALITY OF LANGUAGE (ACCURACY)
10 marks AO3

GRID F.2	QUALITY OF LANGUAGE (RANGE) 10 marks AO3
9–10	Effective and confident use of a **wide range of vocabulary and idiom** with a **variety of complex sentence structures**.
7–8	Effective use of a range of vocabulary and structures appropriate to the task, with little repetition. A positive attempt to introduce variety and to use a range of complex sentence structures (though not always able to maintain correct usage).
5–6	**Attempts to extend the range of vocabulary**, though still rather repetitive. **Attempts to use more complex language** with **some success** in producing a range of syntax and sentence structures appropriate to the task.
3–4	Use of a restricted range of vocabulary and structures. Frequent repetition of the same words and phrases. Some attempt (not necessarily successful) at the use of more complex sentence structures.
0–2	Only **simple sentence patterns**. Very **limited vocabulary**. Very **limited range of structures**.

www.xtrapapers.com

F884/01
APPENDIX 2

Transcripts of Listening Texts

Task 1: Listening

Podcast about Laughter Therapy

Laughter Therapy

આપણા આધુનિક યુગમાં આર્થિક સમૃધ્ધિને કારણે જીવનની સુખસુવિધાઓ પણ વધતી ગઈ છે. લોકો માટે સ્વાસ્થ્ય સારવાર સુલભ બની છે તો તેની સાથે અનેક સામાજીક તેમજ આર્થિક સમસ્યાઓ પણ વધી છે. એક સંશોધન મુજબ માનસિક ઉદાસિનતા તેમજ અનિદ્રા દૂર કરવા માટેની ગોળીઓનો વપરાશ છેલ્લા કેટલાક વર્ષોમાં બમણો થઈ ગયો છે.

ડોક્ટરોએ લખી આપેલી દવાઓ થોડો સમય રાહત આપે છે પણ તે કાયમી ઉકેલ નથી. તેમજ તેની આડઅસરોનો પણ ભય રહે છે. આથી ડોક્ટરોની સારવારના નામે અખતરાનો ભોગ બનવાને બદલે તેઓ વૈકલ્પિક સારવાર તરફ વળતા હોય છે. હાસ્ય ચિકિત્સા એ એક એવી જ ચિકિત્સા છે. કેટલાક આરોગ્ય નિષ્ણાતો માને છે કે તંદુરસ્તી માટે હાસ્ય એક ચમત્કારિક દવા છે. વિજ્ઞાને પણ હવે સાબિત કર્યું છે કે જ્યારે આપણે હસીએ છીએ ત્યારે આપણાં શરીરમાંથી આપણને ખુશી આપતા ‘હેપિનેસ હોર્મોન્સ’ લોહીમાં યોગ્ય સમયે અને યોગ્ય માત્રામાં ભળે છે. તેને કારણે શરીરના તંગ સ્નાયુઓ ઢીલા પડે છે અને આપણું મન આનંદિત બને છે. તેમજ શારીરિક આરોગ્ય પર સારી અસર પડે છે. આથી જ દુનિયાના ઘણા દેશોમાં હાસ્ય મંડળો શરૂ થયાં છે.

www.xtrapapers.com

Task 2: Listening

સવાલ ૨ શ્રવણ

ભોજનની આદતો વિશે રેડિયો પર એક કાર્યક્રમ.

<u>ભોજનની આદતો</u>

<u>મનુભાઈ:</u> ભારતમાં પહેલાંના સમયમાં કોઈપણ પ્રસંગોએ કેળના ઝાડના લાંબા પાંદડાંમાં કે ખાખરાના વૃક્ષના પાંદડાં સીવીને બનતી પતરાવળના થાળી અને વાટકામાં ભોજન પીરસાતું. જમણ બાદ તેમને ગામની બહારના ઉકરડે ફેંકવામાં આવતા, જ્યાં ગામના રઝળતાં પશુઓએ વધેલું ભોજન ખાઈ લીધા બાદ તેનું કુદરતી ખાતર બનતું. પછી આવ્યો જમાનો ધાતુઓથી બનેલા વાસણોનો ! ભોજન બાદ તે વાસણોને સાફ કરી વારંવાર ઉપયોગ કરી શકાતો .

<u>સરલાબેન</u>: પહેલાં તો જમણવારોમાં પિરસણિયા આવીને મહેમાનોની રુચિ તેમજ માત્રા અનુસારની વાનગીઓ પીરસતા. લોકો શાંતિથી જમતા. તેમાં રાંધેલા અનાજનો બગાડ પણ ઓછો થતો. હવે તો પશ્ચિમના દેશોમાંથી આયાત કરેલી 'બુફે' ભોજનની પ્રથા બહુજ પ્રખ્યાત છે. લોકો દેખાદેખી કરીને કે વધારે પડતા આધુનિક દેખાવા માટે કે પછી સામાજીક મોભાને વધારવા માટે અથવા સગવડતા ખાતર આમ કરતા જોવા મળે છે. તેમ છતાં મિત્રો સાથે હળવામળવા માટે કે પછી નવા લોકોને મળવા માટે પણ 'બુફે' ભોજનની પદ્ધતિ કદાચ સારી પડે કારણકે આપણે આપણી જગ્યાએ બેસી રહેવું ન પડે. તેમજ મેં પહેલાં કદાચ ક્યારેય ચાખ્યું ન હોય તેવું વિવિધ પ્રકારનું ભોજન ચાખવાનો અવસર પણ મને મળે જે મને મારા કામ માટે નવા વિચારો પૂરાં પાડે છે.

<u>મનુભાઈ:</u> આવા સમયે વયોવૃધ્ધ લોકોને તેમજ બાળકોને બહુજ તકલીફ થાય. ક્યારેક મહેમાનોને અચાનક વાનગીઓના ટેબલ પાસે ગીર્દીનો અનુભવ થાય. આથી હાથમાંથી ભોજનની થાળી, ચમચા કે વાટકા પડી જાય, તો ક્યારેક અમુક ભાવતી વાનગી થાળીમાં લેવાનું અઘરું બને. તેનાથી બચવા મોટે ભાગે લોકો બધી જ વાનગીઓ એકસાથે થાળીમાં લઈ લે, પછી ભલે તે ભાવે કે ન ભાવે ! અંતે થાળીમાં એઠવાડ થાય. આવી મનોવૃત્તિનો ત્યાગ કરવો જોઈએ જેથી ભોજનનો બગાડ ન થાય. મને તો લાગે છે કે આમંત્રણ પત્રિકાની સાથે અથવા ભોજન સ્થળે વાનગીઓની સૂચી પ્રદર્શિત કરવી જોઈએ જેથી મહેમાનો તે વાંચીને પોતાને ગમતી વાનગીઓ લઈ શકે. મારી મિજબાનીઓમાં અમે વાનગીઓની સૂચી હંમેશાં આ રીતે મૂકીએ જેથી આમંત્રિત લોકોને મનગમતું ભોજન આરામથી મળી રહે. આવી વ્યવસ્થાઓ મોટા ભાગે સફળ નીવડે છે.

<u>સરલાબેન</u>: આપણો ભારતીય સમાજ તો અન્નનો આદર કરવા માટે પ્રખ્યાત હતો જ્યાં ક્યારેય કોઈ વસ્તુનો બગાડ ન થતો. પણ દુઃખની વાત તો એ છે કે લોકો હવે સારી વાતોને ભૂલીને એકબીજાનું આંધળું અનુકરણ કરી ખરાબ આદતો અપનાવવા લાગ્યા છે. આપણે મોટી મિજબાનીઓ ગોઠવતી વખતે આપણાં સમાજમાં ભૂખથી ટળવળતાં લોકોને ન ભૂલવા જોઈએ.

www.xtrapapers.com

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
1 Hills Road
Cambridge
CB1 2EU

OCR Customer Contact Centre

Education and Learning
Telephone: 01223 553998
Facsimile: 01223 552627
Email: general.qualifications@ocr.org.uk

www.ocr.org.uk

For staff training purposes and as part of our quality assurance programme your call may be recorded or monitored

Oxford Cambridge and RSA Examinations
is a Company Limited by Guarantee
Registered in England
Registered Office; 1 Hills Road, Cambridge, CB1 2EU
Registered Company Number: 3484466
OCR is an exempt Charity

OCR (Oxford Cambridge and RSA Examinations)
Head office
Telephone: 01223 552552
Facsimile: 01223 552553

© OCR 2017

PART OF THE CAMBRIDGE ASSESSMENT GROUP